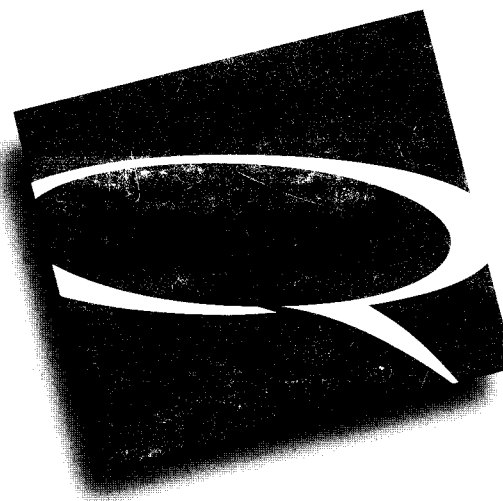


I52T681
E88
1998/99
3
QL
P. gouv.

TOURISME
ÉTUDE DES CRÉDITS

1998-1999

Renseignements particuliers demandés
par l'opposition officielle



TOURISME
ÉTUDE DES CRÉDITS
1998-1999

Renseignements particuliers demandés
par l'opposition officielle



TOURISME

PROGRAMME 01 - PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT DU TOURISME

ÉTUDE DES CRÉDITS 1998-1999

Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

	PAGE
75. Programme de départs volontaires	4
76. Montant déboursé pour payer des coupons de taxi	4
77. Ventilation par régions du nombre de visiteurs au Québec	5
78. Ventilation détaillée du nombre de voyages internationaux effectués par les Québécois	6
79. Ventilation détaillée du nombre de voyages des Québécois au Canada, en distinguant ceux effectués au Québec et ceux hors Québec.....	7
80. Ventilation détaillée de la balance commerciale touristique du Québec depuis les cinq dernières années	8
81. Dépenses de promotion touristique en 1997-1998 et crédits périmés	9
82. Dépenses de développement touristique en 1997-1998 et crédits périmés	10
83. Crédits affectés à la représentation touristique du Québec à l'étranger par pays en 1997-1998	11
84. Aide financière accordée pour favoriser le tourisme dans les régions touchées par l'inondation du 19 et 20 juillet 1996	12
85. Liste des projets de promotion touristique à l'étranger en faveur des casinos québécois ventilés par régions du monde	13
86. Ventilation détaillée de la fréquentation et des dépenses effectuées aux casinos de Montréal, de Charlevoix et de Hull	13
87. Liste des études d'impact portant sur l'implantation de nouveaux casinos et leurs conclusions	13
88. Ventilation détaillée des sommes composant le Fonds de partenariat touristique en 1997-1998	14
89. Ventilation des revenus anticipés de la taxation des forfaits touristiques	14
90. Projets du Programme d'aide aux crédits touristiques	14
91. Aide financière accordée à des organismes et associations en 1997-1998	15

Renseignements particuliers (suite)

	PAGE
92. Projets acceptés dans le cadre de l'Entente auxiliaire Canada-Québec	17
93. Copie du rapport de gestion 1997-1998 de Tourisme Québec.....	17
94. Tableau de bord permettant de suivre l'évolution des résultats	18
95. Dépenses relatives à la table ministérielle de consultation	19
96. Bilan des dommages causés aux entreprises de tourisme par la tempête de verglas de janvier 1998	20
97. Centre des congrès de Québec	22

75- **PROGRAMME DE DÉPARTS VOLONTAIRES**

Sera répondue par le Conseil du trésor.

76- **MONTANT DÉBOURSÉ POUR PAYER DES COUPONS DE TAXI**

Coût des coupons de taxi : 12 205,72 \$

77 - VENTILATION PAR RÉGION DU NOMBRE DE VISITEURS AU QUÉBEC EN 1997

* Visiteurs ayant séjourné 24 heures ou plus au Québec (touristes).

RÉGIONS TOURISTIQUES DE DESTINATION	RÉPARTITION RÉGIONALE* EN %	NOMBRE DE VISITES-RÉGION ('000) (TOUS MARCHÉS GÉOGRAPHIQUES CONFONDUS) 1997
01 Îles-de-la-Madeleine	n.d.	n.d.
02 Gaspésie	2,9	664
03 Bas-Saint-Laurent	3,9	892
04 Québec	17,6	4 027
05 Charlevoix	2,0	457
06 Chaudière-Appalaches	3,3	756
07 Mauricie-Bois-Francs	7,6	1 739
08 Estrie	6,9	1 573
09 Montérégie	3,3	756
10 Lanaudière	2,4	549
11 Laurentides	8,1	1 853
12 Montréal (CUM)	23,6	5 502
13 Outaouais	4,2	961
14 Abitibi-Témiscamingue	1,7	389
15 Saguenay-Lac-Saint-Jean	5,4	1 236
16 Manicouagan	1,3	297
17 Duplessis	0,5	114
18 Grand-Nord-Nunavik-Baie-James	n.d.	n.d.
19 Laval	0,5	114
Non spécifié	1,0	229
		<u>772</u>
Total	<u>100,0</u>	22,880

*La répartition régionale est faite avec les proportions de 1995 dans chacune des régions.

Sources : Statistique Canada, section des voyages internationaux, Institut canadien de la recherche sur le tourisme (ICRT) et Tourisme Québec.

78 - VENTILATION DÉTAILLÉE DU NOMBRE DE VOYAGES* INTERNATIONAUX
EFFECTUÉS PAR LES QUÉBÉCOIS EN 1997

ANNÉE	VOYAGES INTERNATIONAUX DES QUÉBÉCOIS*			
	Voyages-personne '000	1997/1996 %	Dépenses à destination '000,000	1997/1996 %
1997 prévisions basées sur les données préliminaires 3 ^e trimestre de 1997 de l'EVI	3 494	- 4,0%	2 241	- 5,0 %

* Voyages des touristes (24 heures ou plus).

Sources : Statistique Canada : section des voyages internationaux et Tourisme Québec

**79 - VENTILATION DÉTAILLÉE DU NOMBRE DE VOYAGES DES QUÉBÉCOIS * AU CANADA
À DESTINATION DU QUÉBEC ET AILLEURS AU CANADA EN 1994-1996-1997**

ANNÉE	VOLUME/DÉPENSES	QUÉBEC	AILLEURS AU CANADA
1994**	▪ Voyages-personne '000	14 874	2 245
	▪ Dépenses à destination '000 000 (\$)	1 827	487
1996	▪ Voyages-personne '000	15 186 (e)	n.d.
	▪ Dépenses à destination '000 000 (\$)	1 914 (e)	n.d.
1997	▪ Voyages-personne '000	15 556 (e)	n.d.
	▪ Dépenses à destination '000 000 (\$)	2 008 (e)	n.d.

N.D. = non disponible (e) = estimations

* Voyages des touristes (24 heures et plus)

** La méthodologie ayant servi en 1996 et 1997 lors de l'enquête sur les voyages des Canadiens au Canada (EVC) est présentement sous un audit externe à Statistique Canada. Il s'ensuit que les données officielles de 1996 ainsi que les données provisoires de 1997 sont également sous examen. Pour cette raison, ce tableau présente des estimations sur les volumes et les dépenses de voyages pour les années 1996 et 1997. Ces estimations sont basées sur les prévisions de l'Institut canadien de recherche en tourisme.

Sources : Statistique Canada, Institut canadien de recherche en tourisme et Tourisme Québec.

80 - VENTILATION DÉTAILLÉE DE LA BALANCE COMMERCIALE TOURISTIQUE DU QUÉBEC

DEPUIS LES CINQ DERNIÈRES ANNÉES

(VOYAGES D'UNE NUIT OU PLUS)

ANNÉE	RECETTES TOURISTES INTERNATIONAUX AU QUÉBEC	DÉPENSES DES TOURISTES QUÉBÉCOIS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA	SOLDE	
	'000 000 \$	'000 000 \$	'000 000 \$	Variation en %
1992	1 147	2 341	- 1 194	
1993	1 185	2 391	- 1 206	+1,0
1994	1 415	2 199	- 784	-35,0
1995	1 599	2 237	- 638	-18,6
1996	1 842	2 359	- 547	-14,3
1997 données préliminaires	1 790	2 241	- 451	-17,5

Estimations basées sur les données préliminaires des 3 premiers trimestres de l'enquête des voyageurs internationaux au Canada (EVI).

Sources : Statistique Canada; section des voyages internationaux et Tourisme Québec

81 - DÉPENSES DE PROMOTION TOURISTIQUE EN 1997-1998 ET CRÉDITS PÉRIMÉS

	<u>1997-1998</u>
a) AU QUÉBEC	2 123 969 \$
b) AU CANADA	1 045 928 \$
c) L'ÉTRANGER	12 934 043 \$

AUCUN CRÉDIT PÉRIMÉ EN 1997-1998

82 - DÉPENSES DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE EN 1997-1998 ET CRÉDITS PÉRIMÉS

	<u>1997-1998</u>
a) AU QUÉBEC	5 616 597 \$*
b) AU CANADA	-
c) L'ÉTRANGER	-

AUCUN CRÉDIT PÉRIMÉ EN 1997-1998

* Dont 3 600 000 \$ «Prêt sans intérêt» au Centre de foires et d'expositions de Québec.

83- CRÉDITS AFFECTÉS À LA REPRÉSENTATION TOURISTIQUE DU QUÉBEC À L'ÉTRANGER PAR PAYS EN 1997-1998

('000)

	États-Unis	France	Angleterre	Allemagne	Japon	Total
Crédits ('000 \$)	628,4	502,0	368,5	304,8	202,8	2 006,5*
Nombre de points de service	5	1	1	1	1	9
Localisation	Chicago Dallas Los Angeles New-York (2)	Paris	Londres	Düsseldorf	Tokyo	
Nombre de personnes	5	3	2	2	11,5	13,5
Services	Effectuer les activités de démarchage et de représentation; Élaborer la planification des opérations; Participer aux bourses, salons et séminaires; Organiser et accompagner des tournées de familiarisation; Administrer le programme de promotion coopérative; Planifier les besoins en documentation; Établir une base de données sur les grossistes, transporteurs, agences et médias; Maintenir des rapports de travail étroits avec la CCT; Superviser les besoins de documentation des ambassades; Fournir des renseignements et de la documentation à l'industrie touristique; Réaliser diverses réceptions destinées aux partenaires de l'industrie touristique et aux médias.					

- (1) Bureau de Toronto est toujours sous la responsabilité du SAIC (2,5 personnes/année)
 (2) Marché de la Nouvelle-Angleterre est couvert à partir de Montréal (0,3 personnes/année)
 (3) Marchés en développement (Mexique, Espagne, Italie, Amérique du Sud, Australie) couverts à partir de Montréal

84 - AIDE FINANCIÈRE ACCORDÉE POUR FAVORISER LE TOURISME DANS LES RÉGIONS
TOUCHÉES PAR L'INONDATION DU 19 ET 20 JUILLET 1996

a) - AIDE ACCORDÉE PAR RÉGIONS :

SAGUENAY-LAC-ST-JEAN	1 963 422 \$
CHARLEVOIX	922 803 \$
DUPLESSIS	343 380 \$
MANICOUAGAN	548 132 \$
MAURICIE/BOIS-FRANCS	50 000 \$

b) AIDE ACCORDÉE PAR SECTEURS D'ACTIVITÉ :

COMMERCIALISATION DES RÉGIONS AFFECTÉES	1 935 000 \$
RELANCE DES ACTIVITÉS TOURISTIQUES ET DES ATTRAITS MAJEURS	1 892 737 \$

85- LISTE DES PROJETS DE PROMOTION TOURISTIQUE À L'ÉTRANGER EN FAVEUR DES CASINOS QUÉBÉCOIS VENTILÉS PAR RÉGIONS DU MONDE

Sera répondue par le ministère des Finances

86- VENTILATION DÉTAILLÉE DE LA FRÉQUENTATION ET DES DÉPENSES EFFECTUÉES AUX CASINOS DE MONTRÉAL, DE CHARLEVOIX ET DE HULL

Sera répondue par le ministère des Finances

87- LISTE DES ÉTUDES D'IMPACT PORTANT SUR L'IMPLANTATION DE NOUVEAUX CASINOS ET LEURS CONCLUSIONS

Sera répondue par le ministère des Finances

88- VENTILATION DÉTAILLÉE DES SOMMES COMPOSANT LE FONDS DE PARTENARIAT TOURISTIQUE EN 1997-1998

	('000 \$)
Crédits votés	41 192,0
Taxation des forfaits touristiques	10 000,0
Taxe spécifique sur l'hébergement	6 600,0
Revenus de commercialisation et de partenariat	<u>920,0</u>
	<u>58 712,0</u>

89- VENTILATION DES REVENUS ANTICIPÉS DE LA TAXATION DES FORFAITS TOURISTIQUES

- a) sommes affectées au Fonds de partenariat touristique : 10,0 M\$
- b) les sommes virées au Fonds consolidé : sera répondue par le ministère du Revenu

90 - PROJETS DU PROGRAMME D'AIDE AUX CRÉDITS TOURISTIQUES

Ce programme n'existe plus.

91 - AIDE FINANCIÈRE ACCORDÉE À DES ORGANISMES ET ASSOCIATIONS EN 1997-1998
('000 \$)

Associations touristiques régionales:		Centre d'expédition et de plein air Laurentien Inc. (Cepal)	10,6
• Abitibi-Témiscamingue	350,0	Centre François-Charron	6,1
• Bas St-Laurent	360,0	Chambre de commerce et d'industrie du Québec métropolitain	4,5
• Charlevoix	366,5	Cime Aventure inc.	9,8
• Chaudière-Appalaches	350,0	Cinémax Québec Inc.	202,2
• Coeur-du-Québec (Mauricie-Bois-Francis)	430,0	Clubtour-Sat	10,7
• Conseil régional de la Radissonie	100,0	Comité des attractions touristiques	13,7
• Duplessis	305,0	Communauté urbaine de Québec	1 500,0
• Estrie	449,5	Conseil de développement du camping au Québec	108,8
• Gaspésie	365,0	Consultour	12,1
• Iles-de-la-Madeleine	285,0	Corporation des services aux établissements touristiques du Québec	115,0
• Lanaudière	350,0	Dominion Tours	2,8
• Laurentides	479,5	École de plein air de la Rivière-du-Nord	11,5
• Manicouagan	315,0	Entreprises JT Castonguay	14,7
• Montérégie	360,0	Fédération des clubs de motoneigistes du Québec	215,0
• Nunavik	190,0	Festival d'été du Lac Témiscamingue	7,0
• Outaouais	390,0	Festival d'été international de Québec	42,8
• Saguenay/Lac St-Jean/Chibougamau	369,5	Festival du Canard du Lac Brome	8,2
Administration régionale Crie	55,0	Festival international de Lanaudière	22,5
Association canadienne des sociologues et anthropologues de langue française	8,3	Festival mondial de folklore de Drummondville	12,4
Association des bureaux de congrès du Québec	15,9	Fondation aéronautique de Montréal	14,8
Association des vignerons du Québec	4,0	Gestion Goulet Magny Ltée	9,9
CAA-Québec	115,0	Goélette Marie-Clarisse Inc.	250,2

Grand prix cycliste féminin	2,0
Grand Prix Player's de Trois-Rivières	38,0
Héritage Shawinigan (Les Grandes Eaux de Shawinigan)	6,0
Hôtel Manoir de Tilly Inc.	4,7
Initiatives de Plein Air Davignon Inc.	40,7
Internationaux de tennis junior du Canada	0,9
Manoir Bleury-Bouthillier (9018-7725 Québec Inc.)	121,4
Manoir Richelieu	134,7
Montréal Productions	1,9
Municipalité du Canton d'Orford	330,0
Municipalité du Canton de Potton	229,1
Nouvelles Frontières	12,2
Office des congrès et du tourisme du Grand Montréal	6 634,3
Office du tourisme de Laval	583,4
Office du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec	650,0
Office du tourisme région Mont-Tremblant	1,4
Option Art	29,9
Pourvoirie Domaine Bazinet Inc.	12,5
Productions Plateforme	7,0
Productions Scénat	4,3
SM Sport	10,0
Société des floralies internationales de Québec	8,7
Tour de l'Île de Montréal	10,0
2968-5278 Québec Inc. (Hôtel Motel Noranda)	247,4
3089-3242 Québec Inc. (Hôtel Plaza Québec)	53,5
9002-6683 Québec Inc. (Pourvoirie du Lac Blanc)	66,5
9016-9269 Québec Inc. (Auberge de jeunesse de Tadoussac Inc.)	28,5

92- PROJETS ACCEPTÉS DANS LE CADRE DE L'ENTENTE AUXILIAIRE CANADA-QUÉBEC

L'entente auxiliaire Canada-Québec a pris fin le 31 mars 1997.

93- COPIE DU RAPPORT DE GESTION 1997-1998 DE TOURISME QUÉBEC

Le rapport de gestion 1997-1998 sera disponible le 30 juin 1998.

94. TABLEAU DE BORD PERMETTANT DE SUIVRE L'ÉVOLUTION DES RÉSULTATS

Tourisme Québec possède deux tableaux de bord

- **un tableau de bord mensuel** qui permet d'assurer le suivi de ses priorités d'action, c'est-à-dire des actions qui sont mises en place pour atteindre les résultats qu'il s'est fixé. Ce tableau de bord est actuellement en train d'être amélioré afin de permettre, dans le courant de l'année, d'identifier et de réagir à tout problème qui menace les objectifs et les engagements établis en début d'année.
- **un tableau de bord annuel** conçu en fonction des indicateurs de performance et des objectifs de résultats établis au début de l'exercice budgétaire. Ce tableau vise à identifier les résultats qui n'ont pas été atteints afin, au besoin, d'apporter les correctifs nécessaires à la gestion de l'unité autonome de service. Ce tableau de bord n'est pas établi sur une base trimestrielle car les activités de Tourisme Québec ne sont pas réalisées sur une base régulière. Par exemple, les campagnes publicitaires, les missions commerciales, sont concentrées à certaines périodes de l'année. Elles sont plus importantes à l'approche de la haute saison touristique. C'est pourquoi tous nos indicateurs sont mesurés une fois l'an.

95 : DÉPENSES RELATIVES À LA TABLE MINISTÉRIELLE DE CONSULTATION

Dépenses	Nombre de réunions	Échéancier	État des travaux
2 095,00 \$	2	Prochaine rencontre prévue le 23 avril 1998	<ul style="list-style-type: none"> • À ce jour, deux rencontres ont eu lieu, l'une pour la consultation sur le projet de politique de développement touristique du Québec et l'autre, sur la tempête de verglas. • Trois rencontres sont prévues en 1998-1999 dont la première traitera de la taxe spécifique sur l'hébergement et du Plan stratégique de marketing (1999-2004).

96. BILAN DES DOMMAGES CAUSÉS AUX ENTREPRISES DE TOURISME
PAR LA TEMPÊTE DE VERGLAS DE JANVIER 1998

Nous avons identifié deux types de pertes dues au verglas, à savoir des pertes reliées aux dommages à des infrastructures et des pertes reliées aux opérations.

Les dommages aux infrastructures

La tempête de verglas a causé peu de dommages aux installations de ski alpin. Par contre, d'autres installations touristiques ont subi des dommages reliés à la chute d'arbres et de branches d'arbres, soit les sentiers de motoneige et de ski de fond, les érablières, les terrains de camping et les terrains de golf.

Les mois de février et mars étant très importants pour l'industrie de la motoneige, la remise en état des sentiers constitue une priorité.

La Fédération des clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ) a recensé un total de 4 991 kilomètres de sentiers qui ont été affectés par la tempête de verglas, ce qui représente 32,2 % des sentiers des régions touchées et 15 % de l'ensemble des 33 055 kilomètres que comprend l'ensemble du réseau québécois.

Le vice-président de la FCMQ, M. Yves Watier, estime les coûts de remise en état des sentiers endommagés à 322 294 \$ dont 160 000 \$ pour la remise en état du réseau Trans-Québec, porte d'entrée des motoneigistes américain et ontarien. Un montant de 160 000 \$ a été versé pour remettre les pistes en état.

Les pertes d'opération

Les stations de ski alpin et les centres de ski de fond situés dans les régions sinistrées ont enregistré, dans certains cas, des pertes d'opération. En effet, la majorité des stations de ski des Cantons-de-l'Est ont dû fermer leurs portes durant plusieurs jours à la demande d'Hydro-Québec. De plus, une importante partie du bassin de la clientèle de ces stations de ski réside dans la région de la Montérégie qui a été très affectée par la tempête.

L'évaluation de ces pertes sera possible à la fin de la saison lorsque nous serons en mesure de comparer la vente des billets de la saison actuelle avec la saison 1996-1997. Les stations seront également en mesure de nous fournir leur fréquentation et surtout leurs chiffres d'affaires sur une base mensuelle.

Pour les campings et les terrains de golf, nous pensons que les travaux pourront être réalisés avant le début de la saison et que, conséquemment, les pertes d'opération seront négligeables.

En ce qui concerne le secteur de l'hébergement, le programme de Garantie de prêt mis en place par le MICST, et administré par la SDI, cible la réparation des dommages et pertes reliés directement ou indirectement ainsi que le renflouement du fonds de roulement. Ce programme s'applique intégralement au secteur de l'hébergement.

Les attraits à caractère culturel, naturel, scientifique, récréatif ou autres offerts à des touristes sur une base continue et récurrente pendant au moins quatre mois par année sont également couverts par le programme de Garantie de prêt de la SDI.

Enfin, l'ATR de la Montérégie nous a adressé une demande de financement ayant trait à une étude d'impact de la tempête de verglas dans les régions touristiques de la Montérégie, des Cantons-de-l'Est, de la Mauricie-Bois-Francs et de l'Outaouais. Le coût total de cette étude est de 42 800 \$.

Ventilation de l'aide octroyée :

- Tournée du ministre à Toronto, Boston, Philadelphie et New-York afin d'informer à l'effet que la situation est redevenue normale	99,6 k\$
- Campagne publicitaire pour rétablir l'image du Québec en faisant savoir que le Québec peut accueillir à nouveau les touristes	279,7 k\$
- Étude sur les conséquences du verglas dans les régions touristiques de la Montérégie, des Cantons-de-l'Est, de la Mauricie-Bois-Francs et de l'Outaouais	21,4 k\$
- Aide financière pour la remise en état des sentiers de motoneige endommagés	160,0 k\$

97 a) ÉTAT DE SITUATION CONCERNANT LE CONGÉDIEMENT DE LA DIRECTRICE DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC EN INCLUANT LES DÉPENSES ENGAGÉES À CE JOUR POUR LE TRAITEMENT DE CE DOSSIER ET LES DÉPENSES RELATIVES AU RECOURS DEVANT LES TRIBUNAUX :

Le gouvernement, par décret, a mis fin au mandat de M^{me} Francine Dubé en date du 4 février 1998. M^{me} Francine Dubé a intenté une action en nullité de décret et dommages et intérêts contre le procureur général du Québec et le ministre délégué au Tourisme. La Société n'est pas partie à cette action et n'a donc encouru aucune dépense relativement à ce recours.

b) LISTE DES CANDIDATURES ET PROCÉDURES DE SÉLECTION ET CRITÈRES D'EMBAUCHE POUR LE POSTE DE DIRECTEUR GÉNÉRAL DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC

Comme il est prévu aux articles 5 et 9 de la Loi sur la Société du Centre des congrès de Québec (S-14.001) le président et le directeur général sont nommés par le gouvernement.